

The American Club

Loss Prevention Products & Services

in Mandarin



Updated: June 2020



The American Club maintains a number of Loss Prevention related products and services in both new and traditional Mandarin languages as follows below. Members should direct any questions regarding posters to Ms. Danielle Centeno, Assistant Vice President—Loss Prevention & Survey Compliance, at danielle.centeno@american-club.com or to Dr. William Moore, Senior Vice President—Head of Global Loss Prevention at william.moore@american-club.com.

Publications



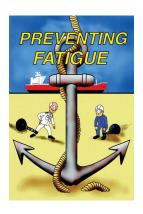


2020/21 American Club By-Laws & Rules

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>

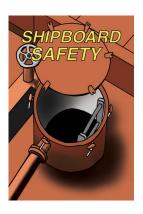


Comic pamphlets



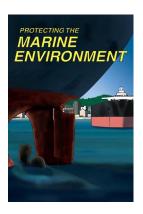
Preventing Fatigue

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>



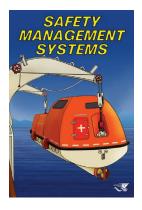
Shipboard Safety

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>



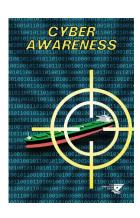
Protecting the Marine Environment

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>



Safety Management Systems

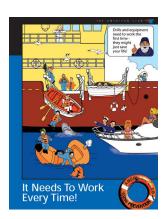
<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>



Cyber Awareness

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>

Posters



It Needs to Work Every Time!

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>



Watch Your Step!

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>

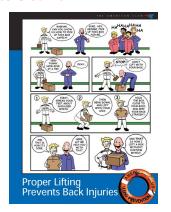


Take Control of Fatigue

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>



Posters con't



Proper Lifting Prevents Back Injuries

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>



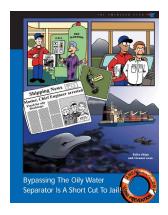
Have Respect for the Dangers of Enclosed Spaces

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>



Ship Security is Everyone's Responsibility. Stay Alert!

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>



Bypassing the Oily Water Separator is a Short Cut to Jail!

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>



Be Alert! Everywhere at All Times
Traditional Mandarin | New Mandarin



Are Your Hatches Tight?!

Traditional Mandarin | New Mandarin



Keep Your Eyes Focused on Safety!

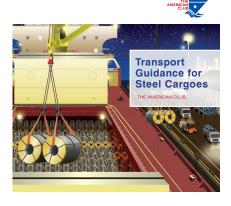
Traditional Mandarin | New Mandarin



Safely Navigate Through a Sea of Distractions!

Traditional Mandarin | New Mandarin





Transport Guidance for Steel Cargoes

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>



Steel Pre-Load Surveys & COVID-19

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>



Pocket Guide on Bills of Lading

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>

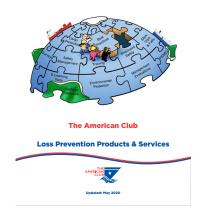


Bunkering—A Compendium <u>Traditional Mandarin</u> | New Mandarin



Bunkering & COVID-19

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>



Summary of Loss Prevention Products & Services

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>



Infectious Diseases: Contractual & Other Charter Party Considerations

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>



Pocket Guide on Good Housekeeping

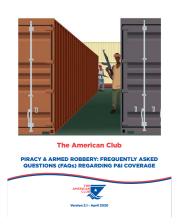
<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>

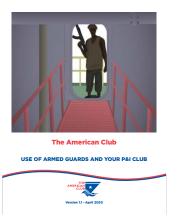


Caring for Seafarers' Mental Wellbeing

Traditional Mandarin | New Mandarin









Piracy & Armed Robbery: Frequently Asked Qustions (FAQs) Regarding P&I Coverage

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>

Use of Armed Guards and Your P&I Club

<u>Traditional Mandarin</u> | <u>New Mandarin</u>

Econimic Sanctions - Compliance Guidance

<u>Traditional Mandarin</u> | New Mandarin

DVD



Stranger On The Bridge



Entry Into Enclosed Spaces

The American Club has a loss prevention DVD on pilotage and entry into enclosed/confined spaces with new Mandarin subtitles. Please contact Ms. Centeno or Dr. Moore at the contacts provided above to receive copies of the DVDs.



E-Learning Tools



All Members have access to our library of training modules with Mandarin translations. These modules are accessed through our Member dedicated site at https://secure4.idessonline.com/americanclub/sealearn/. This site requires a proprietary username and password to access the program that we share with the relevant contact at our Member's office. For further information, please contact Ms. Centeno or Dr. Moore at the provided above to receive a user name and password for access to the American Club e-Learning tool library.





AMERICAN STEAMSHIP OWNERS MUTUAL PROTECTION & INDEMNITY ASSOCIATION, INC.

SHIPOWNERS CLAIMS BUREAU, INC., MANAGER

One Battery Park Plaza, 31st Floor New York, New York 10004 U.S.A

TEL +1 212 847 4500 FAX +1 212 847 4599

WEB <u>www.american-club.com</u>
EMAIL <u>info@american-club.com</u>

2100 West Loop South, Suite 1525 Houston, TX 77027 U.S.A

TEL +1 346 223 9900

EMAIL claims@american-club.com

SHIPOWNERS CLAIMS BUREAU (UK) LTD.

78-79 Leadenhall Street London EC3A 3DH, United Kingdom

TEL +44 20 7709 1390 EMAIL <u>claims@scb-uk.com</u>

SHIPOWNERS CLAIMS BUREAU (HELLAS), INC.

Filellinon 1-3, 3rd Floor Piraeus 185 36 Greece

TEL +30 210 429 4990 1 2 3 FAX +30 210 429 4187 8 EMAIL claims@scb-hellas.com

SCB MANAGEMENT CONSULTING SERVICES, LTD.

The Workstation, 28th Floor 43 Lyndhurst Terrace, Central Hong Kong SAR

People's Republic of China

TEL +852 3905 2150

EMAIL hkinfo@scbmcs.com

SCB MANAGEMENT CONSULTING (CHINA) CO., LTD.

Room 905, Cross Tower No. 318 Fuzhou Road Shanghai 200001 People's Republic of China

TEL +86 21 3366 5000 FAX +86 21 3366 6100 EMAIL <u>claims@scbmcs.com</u>